

---

## **Monteringsvejledning (DK)**

Montering af skumplade i ryg

## **Monteringsveiledning (N)**

Montering av skumplate i rygg

## **Monteringsanvisning (SV)**

Montering av skumplatta rygg

## **Asennusohje (FI)**

Vaahtomuovipehmusteen asennus selkänojaan

## **Mounting instruction (GB)**

Mounting of foam sheet in the back

## **Montageanleitung (D)**

Befestigung der Schaumstoffeinlage am Rücken der Stingray Sitzeinheit

## **Montage-instructies (NL)**

Aanbrengen opvulkussen rugleuning

# Monteringsvejledning

R82<sup>®</sup>

## Montering af skumplade i ryg

### Indstilling af ryghøjde:

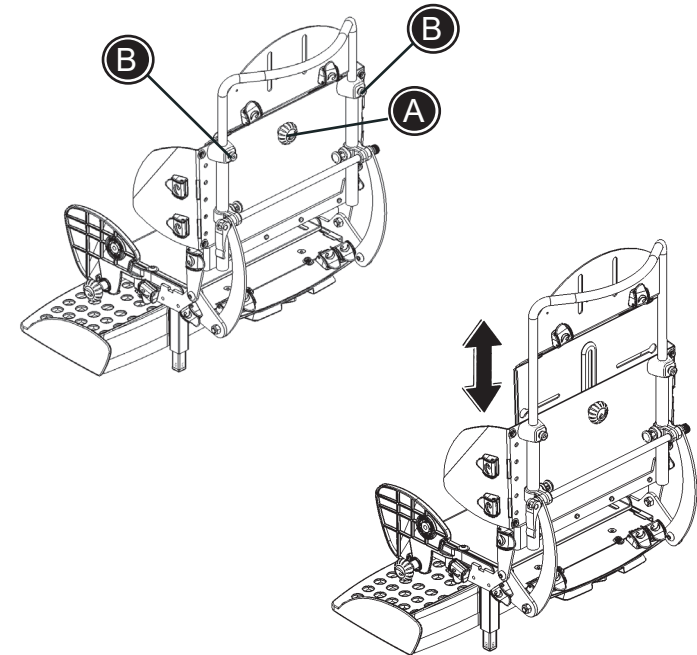
Der skal bruges en 5 mm unbrakonøgle til denne indstilling.

Fjern evt. monteret tilbehør, så ryghynden kan vippes fremover. Løsn håndtag (A) og de to skruer (B) for at indstille ryghøjden. Fastgør håndtaget og skruer, når ryggen er i den ønskede højde.

### Montering af skumplade:

Skumpladen kan klippes/skæres til i den ønskede højde. Velcrobåndet fastgøres til den nederste del af rygpladen, og skumpladen fastgøres til velcrobåndet.

Ryghynden og evt. tilbehør sættes atter på plads.



Montering samt justering af tilbehør skal udføres i henhold til ovenstående beskrivelse. Tjek før hver brug, at tilbehøret er korrekt monteret/justeret.

# Monteringsveiledning

R82<sup>®</sup>

## Montering av skumplate i rygg

### Innstilling av rygghøyden:

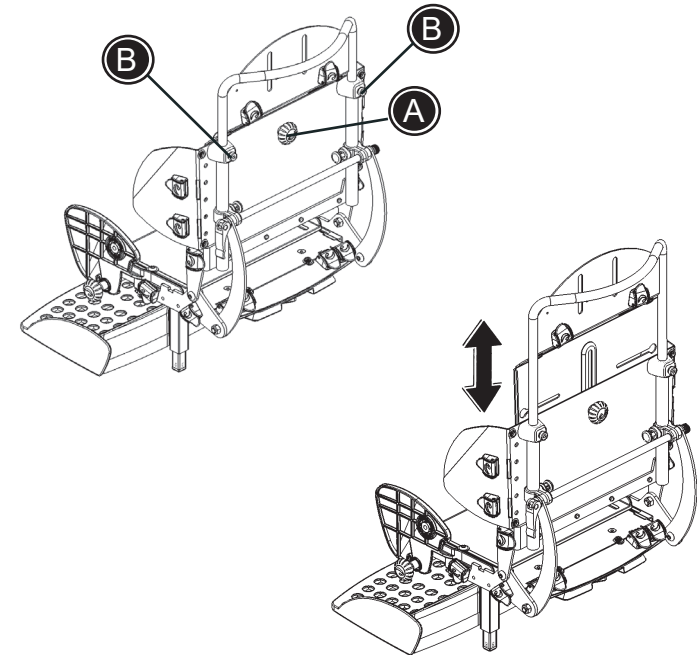
Ved denne innstillingen skal det brukes en 5 mm unbrakonøkkel.

Fjern evt. montert tilbehør, slik at ryggputen kan vippes fremover. Løsne rattet (A) og de to skruene (B) for å innstille rygghøyden. Skru til rattet og skruene når ryggen er i ønsket høyde.

### Montering av skumplate:

Skumplaten kan klippes/skjæres til i ønsket høyde. Velcrobåndet (borrelåsen) festes til nederste del av ryggplaten, og skumplaten festes til velcrobåndet.

Ryggputen og evt. tilbehør settes på plass igjen.



Montering og justering av tilbehøret skal utføres iht. ovenfor nevnte beskrivelse. Sjekk hver gang før bruk at tilbehøret er korrekt montert/justert.

# Monteringsanvisning

R82<sup>®</sup>

## Montering av skumplatta rygg

### Justering av rygghöjd:

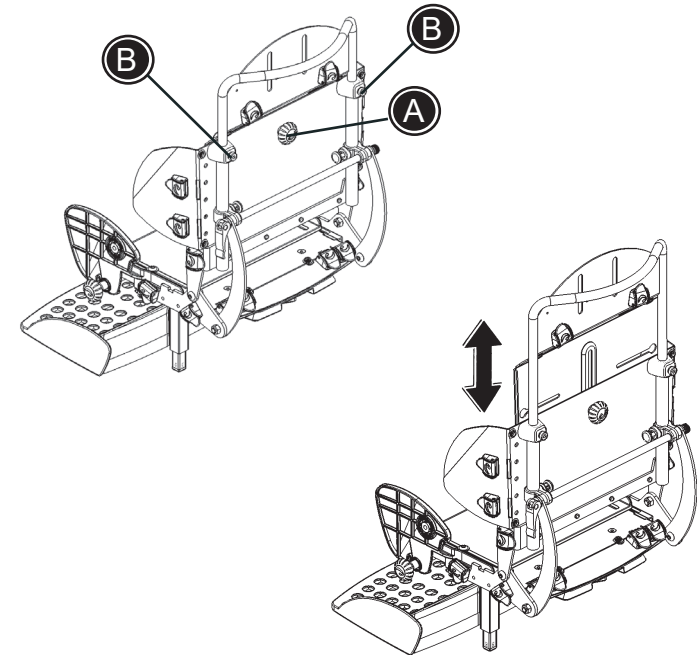
Använd en 5mm insexnyckel för denna justering.

Ta av eventuellt monterade tillbehör, så att ryggdynan kan vikas framåt. Lossa handtag (A) och skruvarna (B) för att justera rygghöjden. Skruva fast handtaget och skruvarna när ryggen är i önskad höjd.

### Montering av skumplatta:

Skumplattan kan klippas/skäras till önskad höjd. Kardborrebanden fästs i den nedre delen av rygglattan och skumplattan fästs i kardborreband.

Ryggdynan och eventuella tillbehör monteras på plats igen.



Montering och justering skall utföras enligt ovanstående beskrivning. Kontrollera före varje användning att tillbehöret är korrekt monterat/justerat.

# Asennusohje

R82<sup>®</sup>

## Vaahtomuovipehmusteen asennus selkänojaan

### Selkänojan korkeussäätö:

Säätämiseen tarvitaan 5 mm:n kuusiokoloavain.

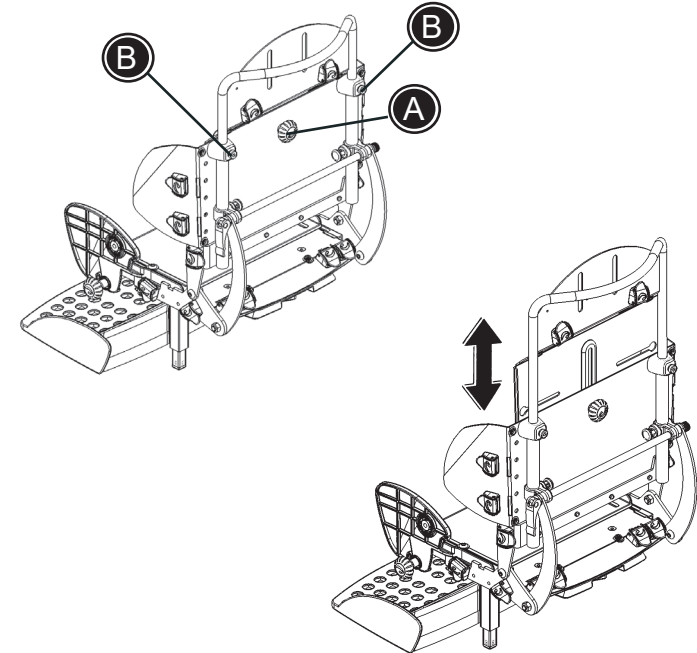
Poista kaikki kiinnitetyt lisävarusteet, jotta voit vetää tyynyn pois selkänojasta.

Löysää kahva (A) ja ruuvit (B). Selkäosa voidaan nyt säätää haluttuun korkeuteen.

### Vaahtomuovipehmusteen asennus:

Leikkaa vaahtomuovi halutun kokoiseksi saksilla tai veitsellä (ole varovainen). Kiinnitä tarranauha selkänojaan. Kiinnitä vaahtomuovipehmuste tarranauhaan.

Laita takaisin tyyny ja lisävarusteet.



Varmista, että kaikki säädöt ja lisävarusteiden kiinnitykset on sijoitettu ja tehty oikein ja tarkista ne ennen joka käyttöä

# Mounting instruction

R82<sup>®</sup>

## Mounting of foam sheet in the back

### Adjustment of back height:

You will need a 5 mm allen key to make this adjustment.

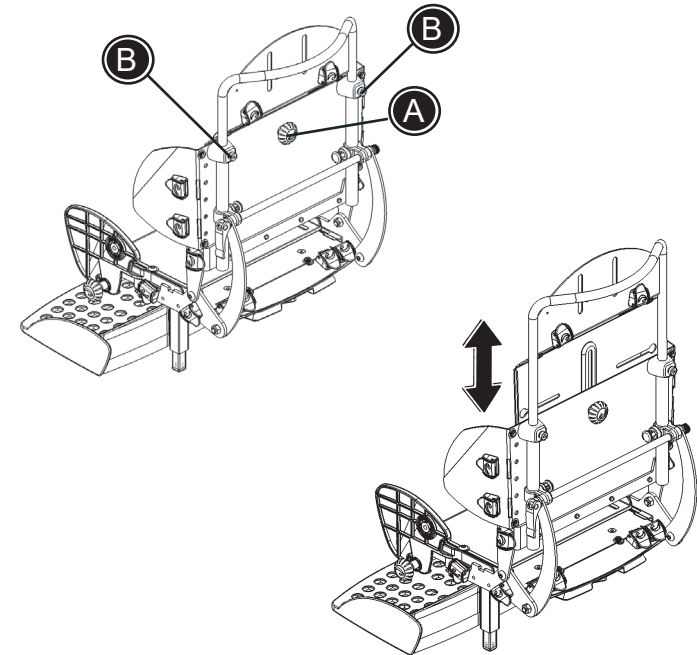
Remove any fitted accessories to enable you to pull the back cushion away from the seat back.


Loosen handle (A) and the two screws (B). The back can now be adjusted to the required height. Tighten the handle(A) and screws (B).

### Mounting of foam sheet:

Cut the foam to the required size using a sharp knife or scissors (use caution). Attach the velcro strip to the seat back. Attach the foam to the velcro strip.

Replace the cushion and any accessories.



 Any adjustments and addition of accessories must be placed and fitted correctly and checked before every use.

# Montageanleitung

R82<sup>®</sup>

## Befestigung der Schaumstoffeinlage am Rücken der Stingray Sitzeinheit

### Einstellen der Rückenhöhe:

Zur Einstellung der Rückenhöhe benötigen Sie einen 5mm Inbusschlüssel

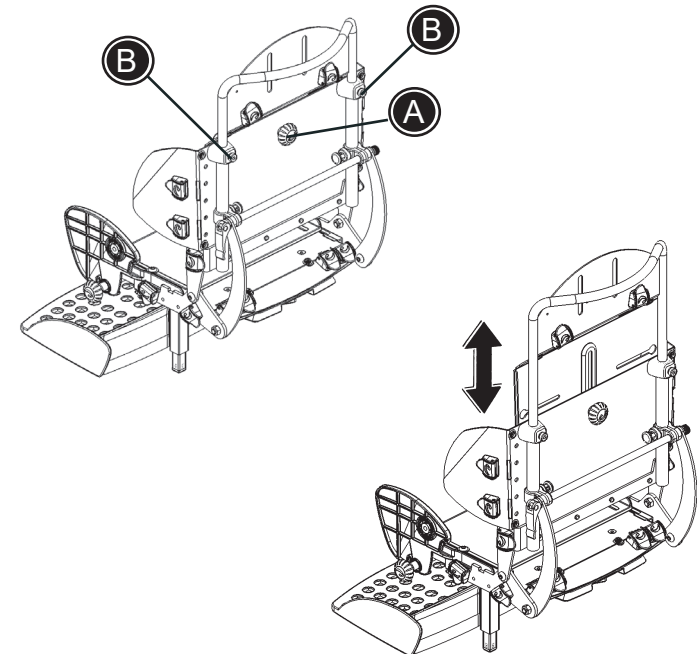
Entfernen Sie das angebrachte Zubehör und nehmen Sie das Polster von der Sitzeinheit ab.


Lösen Sie die Handschraube (A) und die beiden Schrauben (B). Stellen Sie den Rücken nun auf die gewünschte Position ein. Ziehen Sie die Handschraube (A) und die beiden Schrauben (B) wieder fest.

### Befestigen der Schaumstoffeinlage:

Schneiden Sie die Schaumstoffeinlage mit Hilfe eines geeigneten Messers oder Cutters auf die gewünschte Größe zurecht (seien Sie hierbei vorsichtig!). Befestigen Sie die Schaumstoffeinlage mit Hilfe des Velcro.

Setzen Sie das Polster wieder ein und befestigen Sie das Zubehör.



 Any adjustments and addition of accessories must be placed and fitted correctly and checked before every use.

# Montage-instructies

R82<sup>®</sup>

## Aanbrengen opvulkussen rugleuning

### Het ruggedeelte in hoogte verstellen:

U hebt voor deze verstelling een 5mm inbussleutel nodig.

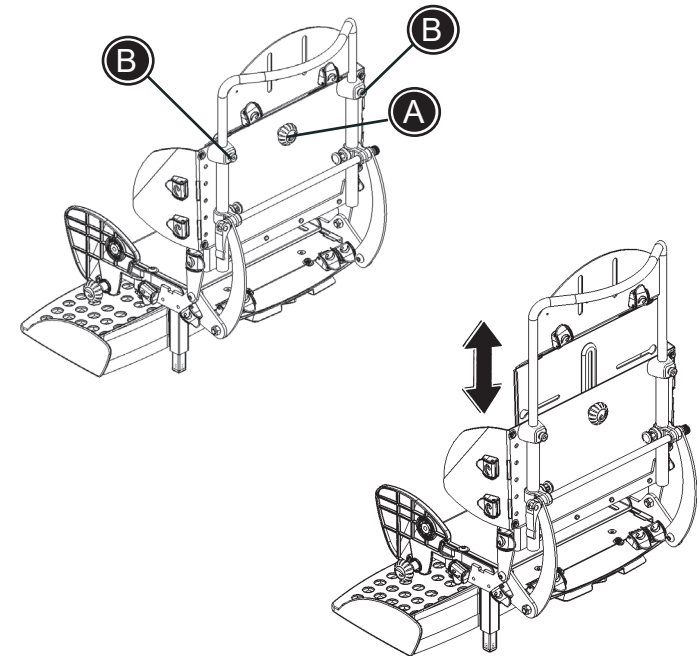
Verwijder alle eventueel aangebrachte accessoires, zodat u het rugkussen van de rugleuning los kan halen.


Draai de draaiknop (A) en de twee inbusbouten (B) los. U kunt het ruggedeelte nu op de gewenste hoogte brengen. Draai de draaiknop (A) en de twee inbusbouten (B) weer vast.

### Het opvulkussen aanbrengen:

Snij met een scherp mes of met een schaar het schuim op de juiste maat (wees hierbij voorzichtig). Bevestig het klittenband aan de achterkant van de rugleuning. Bevestig het schuim tegen het klittenband.

Plaats het kussen en de eventuele accessoires terug.



 Alle verstellingen en toevoegingen van accessoires moeten correct worden uitgevoerd en voorafgaand aan ieder gebruik worden gecontroleerd.